Pontifícia Universidade Católica
do Rio de Janeiro

Roberto Azoubel da Mota Silveira

Mangue: uma ilustração da grande narrativa pós-moderna

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0024158/CA

Dissertação de mestrado

Dissertação apresentada ao Programa de Pós-graduação em Letras da PUC-Rio como requisito parcial para obtenção do título de Mestre em Letras.

Orientadora: Eliana Lúcia Madureira Yunes Garcia

Rio de Janeiro
Agosto de 2002

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização do autor, do orientador e da universidade.

Roberto Azoubel da Mota Silveira

Graduou-se em Antropologia na UFPE (Universidade Federal de Pernambuco) em 1997. Como autor publicou o texto "Danças e ritmos" integrante do livro *Brincantes*, obra editada pela Prefeitura da Cidade do Recife que ganhou o prêmio Rodrigo Melo Franco de Andrade concedido pelo IPHAN (Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional) em 1999.

Ficha catalográfica

Silveira, Roberto Azoubel da Mota

Mangue: uma ilustração da grande narrativa pós-moderna/ Roberto Azoubel da Mota Silveira; orientadora: Eliana Lúcia Madureira Yunes Garcia. – Rio de Janeiro: PUC, Departamento de Letras, 2002.

[10] 107 f.: il. ; 29,7 cm

1. Dissertação (mestrado) – Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Departamento de Letras.

Inclui referências bibliográficas.

1. pós-modernidade 2. Narrativa cultural 3. Mass-media. I. Eliana Lúcia Madureira Yunes, Garcia II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Letras. III. Título.

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0024158/CA

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0024158/CA

A realização deste trabalho seria impossível sem as colaborações de Flávia Lacerda, Jean Jacques Dulac, Maria Clara Castro, Maria Cláudia de Freitas e Rodrigo Gonçalves Azoubel (meu pequeno grande torcedor).
Devo muito a vocês.

agradecimentos

- aos meus pais, por tudo;
- a Eliana Yunes, pela liberdade;
- ao CNPq, pela bolsa de estudos;
- aos companheiros de turma Henrique Rodrigues, José Francisco Gama, Luiz Antônio Silva e Paulo Bauler, pelo estímulo intelectual e pela heterogênea inquietude;
- aos novos colegas da PUC Érico Braga e Marcelo Magalhães;
- e a todo pessoal da secretaria, por todos os serviços prestados.

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0024158/CA

Resumo

Silveira, Roberto Azoubel da Mota; Garcia, Eliana Lúcia Madureira Yunes. **Mangue: uma ilustração da grande narrativa pós-moderna**. Rio de Janeiro, 2002. 100p. Dissertação de Mestrado - Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

A dissertação “Mangue: uma ilustração da grande narrativa pós-moderna” investiga o lugar da literatura nas arenas culturais contemporâneas, tomando como (anti) ilustração o Mangue, cooperativa cultural surgida no início da década de noventa na cidade do Recife. O trabalho discute temas relacionados à literatura e pós-modernidade, mostrando que a fragmentação dos discursos pós-modernos pode engendrar uma grande narrativa: a possível inclusão de grupos sociais e linguagens culturais que até então foram historicamente colocados à margem pelo ocidente.

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0024158/CA

Palavras-chave

pós-modernidade, narrativa cultural, mass-media

Abstract

Silveira, Roberto Azoubel da Mota; Garcia, Eliana Lúcia Madureira Yunes. **Mangue: uma ilustração da grande narrativa pós-moderna**. Rio de Janeiro, 2002. 100p. Dissertação de Mestrado - Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

The thesis “Mangue: an Ilustration of the great post-modern narrative” investigates the place of literature in contemporary cultural arenas, taking as (non) ilustration the “Mangue”, a cultural cooperative inititated in the 90´s in the city of Recife. This work discusses themes related to literature and post-modernism, showing that the fragments of post-modern discourses can produce a great narrative: the inclusion of social groups and cultural languages that have been historically set aside by western cultures.

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0024158/CA

Keywords

Post-modernism, cultural narrative, mass-media

SUMÁRIO

Apresentação 01

Introdução 03

1. **Nos quintais do mundo da teoria** 08

1.1. A fragmentação e o fim do Estado-Nação 09

1.1.1. A derrocada do nacional 12

1.1.2. Tradição X Tradução 15

1.1.3. Excluídos 18

1.2. Novas mídias e a democratização do cultural 21

1.2.1. Democratização X Conhecimento-poder 27

1.2.2. Onde está e como chegar na democracia então? 30

1.3. Crise na literatura 35

2. Pernambuco debaixo dos pés e a mente na imensidão 39

2.1. Um pouco de história ou um breviário das lutas e da decadência 39

2.2. Da história para a cultura 44

2.2.1. Escola de Recife 44

2.2.2. O ciclo de cinema do Recife 46

2.2.3. Movimento Regionalista 48

2.2.4. O Teatro do Estudante de Pernambuco (TEP) e o Teatro Popular do Nordeste (TPN) 49

2.2.5. Movimento Armorial 51

2.3. A década Mangue 53

2.3.1. Criação da "Cena": dos homens-caranguejos aos mangueboys 54

2.3.2. Chico Science & Nação Zumbi 62

2.3.3. mundo livre s/a 70

2.3.4. Música e (contra)informação 77

2.3.4.1. Mangue Beat 77

2.3.4.2. Manguetronic 79

2.3.5. Acorda Povo 81

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0024158/CA

3. Possíveis paralelos 84

3.1. O Mangue como Tradução 84

3.2. O Mangue como espaço cultural democrático 87

3.3. O Mangue como quilombo cultural 91

3.4. O Mangue como insurreição e zona autônoma temporária (TAZ) 95

3.5. O Mangue como literatura 99

4. Bibliografia 103

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0024158/CA

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0024158/CA

... "*é possível justificar a solidariedade, como artistas, escritores e cientistas, enquanto dispusermos de uma certa emancipação, ou ao menos tivermos vontade de que a emancipação e a renovação do real continuem fazendo parte da vida social – isto que chamamos de utopia*."

Néstor García Canclini

"*Em cada época, é preciso arrancar a tradição ao conformismo, que quer apoderar-se dela*."

Walter Benjamim